



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf
Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißg

Im Überblick

- Aktuelles aus dem Rödertal** Seite 2/3
- Weihnachtliche Termine** Seite 4/5
- Langebrücker Nachrichten** Seite 7
- Leserbriefkasten** Seite 7

Wann beginnen die Bauarbeiten am Rittergut Seifersdorf?



In wenigen Wochen neigt sich das Jahr 2018 dem Ende entgegen. Man blickt gern zurück auf ein ereignisreiches Jahr und muss dabei auch feststellen, dass die Zeit an manchen Stellen wohl doch still zu stehen scheint. So auch am Rittergut in Seifersdorf. Im Frühjahr 2018 tat sich etwas auf dem historischen Areal. Die Seifersdorfer schöpften Hoffnung für ihr Rittergut, denn nicht nur eine Aufwertung der alten Gemäuer steht im Raum, sondern auch ein moderner Wohnstandort sowie Baugrundstücke.

Allerdings ist bei der Sanierung der Altbausubstanz, zu der beispielsweise auch das Herrenhaus gehört, eine Einigung mit dem zuständigen Denkmalmamt notwendig. Einzelne Planungspunkte sind noch abzustimmen, Kompromisse von beiden Seiten sind nötig, um eine optimale Symbiose zwischen Denkmalschutz und den Wünschen zukünftiger Mieter bzw. Eigentümer herzustellen. So werden wir auch im Jahr 2019 Kontakt halten und auf eine baldige Lösung, Planung und Umsetzung des Bauvorhabens Rittergut Seifersdorf hoffen.

- Tannengrün und Plätzchenduft - Weihnachtsstimmung liegt in der Luft!**
- Advent am Humboldt-Gymnasium Radeberg**
Freitag, 14. Dezember 2018, 16.00 - 18.30 Uhr
 - 15. Weihnachtsmarkt im und um das Renaissanceschloss Schönfeld**
15. Dezember 2018, 12.00 - 20.00 Uhr,
16. Dezember 2018, 12.00 - 19.00 Uhr
 - Radeberger Weihnacht**
Donnerstag bis Sonntag, den 13.12.-16.12.2018
 - 4. Wachauer Dorfweihnacht**
Sonnabend, den 15.12.2018 ab 14.00 Uhr
in der Museumscheune Kunaths Hof
 - „Advent im Schloss“**
am 16.12.2018 in Schloss Seifersdorf
 - 10. Kleinröhrsdorfer Weihnachtsmarkt für Jung und Alt**
am 16.12.2018 auf dem Platz
am alten Gemeindeamt von 14.00 - 22.00 Uhr



Die Planungen dazu laufen und so wurde zumindest Anfang 2018 schon einmal das Baufeld geräumt. Bäume, Gestrüpp und Müll wurden entfernt und die grobe Bausubstanz war auf einmal sichtbar. Doch nach dieser Aktion tat sich plötzlich lange Zeit nichts mehr. Unsere Redaktion sprach über das Jahr hinweg immer wieder mit dem verantwortlichen Ansprechpartner, der nun auch zum Ende des Jahres keine positiven Neuigkeiten verkünden kann.

Einwände der Landesdirektion Sachsen

Wie vom Gesetzgeber geregelt, muss der Bebauungsplan zum Rittergut Seifersdorf auch Trägern öffentlicher Belange vorgelegt werden. So äußerte sich die Landesdirektion Sachsen bereits im Juli 2018 negativ zum vorgelegten Entwurf. Das Vorhaben würde nicht im Einklang mit den Erfordernissen der Raumordnung stehen. Aus dem Schreiben gehen aber vor allem zwei Fakten hervor, die sich gegen eine Entwicklung mit Baugrundstücken aussprechen. Zum einen seien die Bodengrundverhältnisse problematisch, wie ein Versickerungsgutachten ergab und zum anderen, so heißt es, passe diese „austauschbare Wohnkonfektionsware“ nicht zum denkmalpflegerischen Gesamtbild der Anlage. Es solle doch das Augenmerk auf das Bewahren von Herrenhaus, Wirtschaftsgebäuden und Stallungen gelegt werden. So dürfte zumindest der Beschluss der Gemeindeverwaltung zur Umsetzung der Pläne beitragen, denn begonnen wird nun generell vorerst mit der Sanierung der Bestandsgebäude. Einen Termin zum Baubeginn gibt es allerdings noch nicht. So bleibt das historische und erhaltenswerte Rittergut vorerst im Winter- bzw. Domröschenschlaf.

Text & Fotos: Red.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:

112	Notruf	Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Sa, So: 24 Stunden
03571-19222	Anmeldung Krankentransport	(für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296	Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle/Feuerwehr	

Wochenendbereitschaftsdienst Zahnärzte für Radeberg und Arnsdorf

15./16.12.	Gem. Praxis Dres. Enghardt Radeberg, Robert-Blum-Weg 6	Tel. 03528/487 44 00
22./23.12.	Frau Dr. Münzberg-Scholz Großkammnsdorf, Seitenweg 18	Tel. 03528/41 16 30

jeweils Sa./So.: 10.00 - 12.00 Uhr; außerhalb dieser Zeiten für akute Fälle: 0152/04 93 73 67 oder 0152/04 93 87 24

Notdienstbereitschaft Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

15.12.	Löwen-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 22 28
16.12.	Löwen-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 22 28
17.12.	Elefant-Apotheke, Großröhrsdorf	Tel. 035952/58 915
18.12.	VITAL Apotheke, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205/59 915
19.12.	Stadt-Apotheke, Großröhrsdorf	Tel. 035952/33 031
20.12.	Hirsch-Apotheke, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205/54 236
21.12.	Arnoldis-Apotheke, Arnsdorf	Tel. 035200/25 60

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau

werkt. 19.00-07.00 Uhr u. Sa., So. ganzjährig, nur nach telef. Anmeldung

14.12. – 21.12. Frau DVM Wagner, Ottendorf-Okrilla
Tel. 035205 / 733 88

21.12. – 24.12. Frau Dr. Obitz, Ottendorf-Okrilla
Tel. 035205 / 733 88

Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit:
Tierärztliche Klinik Dr. Düring, Rennersdorf Tel. 035973-2830

Advents- und Weihnachtsgeschichten für Jedermann

Vom 02.12. bis 23.12.2018 lesen Kinder um 18.00 Uhr auf dem Markt am Tannenbaum eine Advents- oder Weihnachtsgeschichte und schließen die Türen der Weihnachtskrippe zur Nacht. Bisher konnten an 8 Abenden zwischen 6 und 19 Zuhörer bereits 9 Beiträge (Märchen, Geschichten und Gedichte) der mutigen und begeisternden Grundschüler erleben. Und noch kein Beitrag hat sich wiederholt. Nach Schließen der Krippe durch den/die Schüler sind alle froh, dabei gewesen zu sein und sich einen Moment der Besinnung gegönnt zu haben. Wir danken den Kindern, die Freude am Lesen haben und in dieser Weihnachtszeit Menschen auf unserem Markt erfreuen (wollen). Zu wünschen bleibt, dass noch möglichst viele Radeberger und Gäste der Stadt sich einladen lassen oder einfach mal die wenigen Minuten stehen bleiben, um den Schülern der zweiten bis vierten Klassen zuzuhören.



Gert Loose

Optik
Augenprüfung • Brillen • Kontaktlinsen • Berufs- und Sportoptik

Augenoptik & Hörgeräteakustik ENGLERT
Inhaber Jan Helas

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 9-18 Uhr
Samstag 9-12 Uhr

Akustik
• Hörprüfung • Hörgeräte • Gehörschutz

Dresdner Str. 3 | 01454 Radeberg | Tel. (03528) 44 34 05 | www.augenoptik-englert.de

Martin Wallmann erhält Sächsischen Inklusionspreis

Der Geschäftsführer des Epilepsiezentrum Kleinwachau bekam den Preis für sein Lebenswerk



Passender könnte der Tag nicht gewählt worden sein: Am internationalen Tag der Menschen mit Behinderung verlieh Stephan Pöhler den Sächsischen Inklusionspreis an Martin Wallmann, den Geschäftsführer des Epilepsiezentrum Kleinwachau. Damit würdigt der Freistaat Sachsen das Engagement und die Leidenschaft Wallmanns, mit der dieser deutlich für ein Miteinander von Menschen mit und ohne Behinderung einsteht. Unter dem Leitmotiv „Inklusive Gesellschaft im Sozialraum“ wurden am 3. Dezember im Sächsischen Landtag fünf herausragende Beispiele gelungener Inklusion in den Kategorien „Freizeit und Kultur“, „Bildung“, „Barrierefreiheit“ sowie mit zwei Sonderpreisen gewürdigt. Der Beauftragte für die Belange behinderter Menschen im Freistaat Sachsen, Stephan Pöhler, sagte in seiner Festrede: „Der Sächsische Inklusionspreis zeigt und ist ein deutlicher Beleg dafür, dass es bereits viele Institutionen gibt, die ein starkes soziales Bewusstsein entwickelt haben und den Menschen mit Behinderungen, die aktive gesellschaftliche Teilhabe, nicht nur auf dem Papier ermöglichen.“ Mehr zum Beauftragten für die Belange behinderter Menschen in Sachsen finden Sie hier: www.behindern.verhindern.sachsen.de/beauftragter-der-saechsischenstaatsregierung.html

Voller ehrlicher Freude nimmt Martin Wallmann (Mitte) den Sächsischen Inklusionspreis in Empfang. Überreicht wird dieser vom Behindertenbeauftragten Stephan Pöhler (rechts), Andreas Werner, Verbandsdirektor KSV (links) und der Sächsischen Sozialministerin Barbara Klepsch (links außen). Der Preis steht unter der Schirmherrschaft von Landtagspräsident Dr. Matthias Rößler (rechts außen).

Text: Alexander Nuck, Epilepsiezentrum Kleinwachau
Foto: Swen Reichhold

BEILAGENHINWEIS
Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:
Euronics XXL Frequenz Radeberg

Elefantenstarke
Weihnachtsangebote

Mo. bis Fr. 8:00 - 19:00 Uhr
Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

Apotheker Thomas Lappe
Röderstraße 1 - 01454 Radeberg
Tel. (kostenlos): 0800-3 328 528
Telefax: 03528-44 78 09
E-Mail: EARD@apofant.de
Internet: www.apofant.de
Unsere Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 8-19 Uhr - Sa: 8-13 Uhr
Filialapotheken der apofant e. K.
Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf

Natürlich

ELEFANTEN APOTHEKE

Altstadt Radeberg

25% Rabatt-Gutschein*

Einzulösen beim Einkauf in Ihrer
Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg

*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtigen, Zusatzungen, Bücher, Aktionsartikel. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware und mit Original-Gutschein aus Verteilung, keine Ausdrucke und Kopien.

Gültig bis 22.12.2018

Große Kreisstadt Radeberg

Information der Stadtverwaltung Radeberg zum Abschluss des Sanierungsgebietes „Innenstadt“ Radeberg

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, sehr geehrte Grundstückseigentümer,

Der Stadtrat der Stadt Radeberg hat in seiner Sitzung am 28.11.2018 die Aufhebung der Satzung der Stadt Radeberg über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Innenstadt“ Radeberg beschlossen. Durch umfangreiche Modernisierungs- und Instandsetzungsarbeiten an den Gebäuden und der Verbesserung der Wohnqualität durch die Gestaltung von Freizeitanlagen, der Instandsetzung zahlreicher Straßenräume und Plätze, dem behutsamen Einfließen von Neubauten nach Freilegung von Grundstücken wurden zahlreiche städtebauliche Missstände beseitigt und die Innenstadt Radeberg seit Programmaufnahme 1991 als Wohn- und Aufenthaltsort attraktiv gestaltet. Insgesamt kamen aus dem Programm der städtebaulichen Erneuerung (LSP, SEP) ca. 21 Millionen Euro für das Sanierungsgebiet von Bund, Land und Stadt zum Einsatz. Darüber hinaus auch Mittel aus dem Programm der Brachflächenrevitalisierung und privates Kapital. Die Aufhebung der förmlichen Festlegung des Sanierungsgebietes bewirkt, dass:

- die sanierungsrechtliche Genehmigungspflicht für Vorhaben und Rechtsvorgänge nach §§ 144, 145 Baugesetzbuch (BauG) zur Sicherung der Sanierungsziele entfällt,
- die Ausgleichsbeträge nach §§ 154, 155 BauGB bei den noch nicht abgelösten Grundstücken festgesetzt und erhoben werden,
- das Sanierungsvorkaufsrecht der Stadt beim Kauf von Grundstücken nach § 24 Abs.1 Nr. 3 BauGB entfällt,

- die besonderen steuerrechtlichen Abschreibungsmöglichkeiten bei der Modernisierung von Gebäuden nach §§ 7h, 10f, 11a Einkommenssteuergesetz (EStG) entfallen.

Die Stadtverwaltung wird gemäß § 162 Abs. 3 BauGB die Löschung der Sanierungsvermerke im Grundbuch veranlassen und eine Schlussabrechnung der Gesamtabnahme zur Einreichung bei dem Fördermittelgeber erstellen.

Für die Grundstückseigentümer im Sanierungsgebiet, die den Ausgleichsbetrag nicht vollständig abgelöst haben, wird der Ausgleichsbetrag gemäß § 154 Abs. 3 Satz 1 BauGB per Bescheid auf der Grundlage von Einzelgutachten erhoben. Vor der Festsetzung des Ausgleichsbetrages erhält der Ausgleichsbetragspflichtige Gelegenheit zur Stellungnahme und Erörterung der für die Wertermittlung seines Grundstücks maßgeblichen Verhältnisse. Wir weisen darauf hin, dass der Betrag einen Monat nach der Bekanntgabe des Bescheides fällig wird.

Um die erreichten Sanierungsziele für die Zukunft zu sichern, stehen der Stadt Radeberg die Erhaltungssatzung Innenstadt Radeberg sowie die Gestaltungssatzung für das Gebiet „Innenstadt“ der Stadt Radeberg weiterhin zur Verfügung. Das heißt Abbrüche, Änderungen und Errichtungen baulicher Anlagen und Nutzungsänderungen bedürfen weiterhin der Genehmigung durch die Stadtverwaltung Radeberg.

Bei Fragen steht Ihnen das Bauamt/ Sachgebiet Stadtsanierung (Fr. Görres) während der Sprechzeiten bzw. unter der Telefonnummer 03528/450-274 zur Verfügung.

Gerhard Lemm, Oberbürgermeister

Bekanntmachung der Stadtverwaltung Radeberg Sanierungsgebiet „Innenstadt“ Radeberg Aufhebung der Sanierungssatzung

Der Stadtrat der Stadt Radeberg hat in der Sitzung am 28.11.2018 mit Beschl.-Nr. SR056-2018 die Satzung über die Aufhebung der Satzung der Stadt Radeberg über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Innenstadt“ Radeberg gemäß beiliegender Anlage 1 beschlossen und erklärt, dass gemäß § 162 Abs. 1 Nr. 1 BauGB die Sanierung durchgeführt wurde.

Die Satzung über die Aufhebung der Satzung der Stadt Radeberg über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Innenstadt“ Radeberg liegt in der Stadtverwaltung Radeberg, Markt 17-19, im Bauamt bei Frau Görres zur Einsichtnahme bereit und kann während der Sprechzeiten des Bauamtes:

Mo, Di, Do, Fr von 9.00 – 12.00 Uhr und
Di von 13.30 – 18.00 Uhr sowie
Do, von 13.30 – 16.00 Uhr

von Jedermann eingesehen werden.

Radeberg, den 29.11.2018
Gerhard Lemm, Oberbürgermeister

Satzung über die Aufhebung der Satzung der Stadt Radeberg über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Innenstadt“ Radeberg

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung des Freistaates Sachsen in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.03.2018 (SächsGVBl. S. 62) zuletzt geändert durch Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 13.12.2016 (SächsGVBl. S. 652) in Verbindung mit § 162 Abs. 1 Nr. 1 i.V.m. Abs. 2 des Baugesetzbuches in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414), zuletzt geändert durch Gesetz vom 20.07.2017 (BGBl. I S. 2808) beschließt der Stadtrat der Stadt Radeberg in seiner Sitzung am 28.11.2018 folgende Satzung:

§ 1 Aufhebung der förmlichen Festlegung des Sanierungsgebietes Radeberg „Innenstadt“

(1) Die Satzung der Stadt Radeberg über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes Radeberg „Innenstadt“ vom 27.09.1993 (beschlossen in der Stadtratssitzung am 01.10.1992, in Kraft getreten mit öffentlicher Bekanntmachung am 08.10.1993) wird zum 01.01.2019 aufgehoben.

(2) Das Gebiet der aufgehobenen Satzung umfasst alle Grundstücke und Grundstücksteile innerhalb der auf dem als Anlage beigefügten Lageplan dargestellten Gebietsabgrenzung. Der Lageplan ist Bestandteil dieser Aufhebungssatzung.

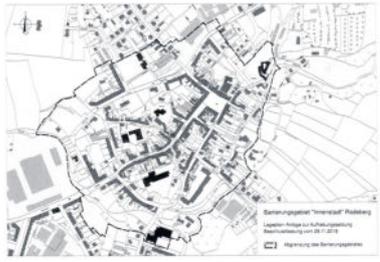
§ 2 Inkrafttreten

Diese Satzung wird gemäß § 162 Abs. 2 BauGB mit ihrer ortsüblichen Bekanntmachung rechtswirksam.

Radeberg, 28.11.2018
Gerhard Lemm, Oberbürgermeister

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzungen von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig



zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Stadt unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Gesucht – Gefunden

In der Zeit von Ende Oktober bis Anfang Dezember 2018 wurden folgende Fundsachen im Fundbüro abgegeben bzw. angezeigt:

- ein MTB-Fahrad
- zwei Mobiltelefone
- ein Herrenfahrad
- zwei Schlüsselbünde
- ein einzelner Schlüssel mit Fernbedienung

Sollten Sie den einen oder anderen Gegenstand im oben genannten Zeitraum verloren haben, so melden Sie sich in der Stadtverwaltung

Bürgerbüro/Fundbüro
Stadtverwaltung Radeberg

Gemeinde Arnsdorf

Öffentliche Bekanntmachung

Veröffentlichung der Geburtstagsgrüße und Jubiläen durch die Gemeinde Arnsdorf

Seine Freude in der Freude des Anderen finden zu können – das ist das Geheimnis des Glücks.
-Georges Bernanos-

Folgender Jubilarin,
Frau Marianne Rayth
zum 85. Geburtstag am 19.12.
wünsche ich Gesundheit, Glück, persönliches Wohlergehen sowie Zufriedenheit.

Allen weiteren Jubilaren, die in der Zeit vom 17.12. bis 23.12.2018 ihren Geburtstag feiern, wünsche ich ebenfalls Gesundheit, Glück und persönliches Wohlergehen.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen ist die Veröffentlichung der Namen der Jubilare nur mit deren Zustimmung möglich.
Martina Angermann, Bürgermeisterin

Amtliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf mit den OT Fischbach, Kleinwoldsdorf und Wallroda

Öffentliche Grundsteuer- und Hundesteuerfestsetzung für das Kalenderjahr 2019

Grundsteuer A und B

Durch öffentliche Bekanntmachung gemäß § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes vom 07.08.1973 (Bundesgesetzblatt I S 965) wird die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2019 in der zuletzt veranlagten Höhe festgesetzt.

Die Grundsteuer 2019 wird mit den zuletzt erteilten Grundsteuerbescheiden festgesetzten Vierteljahresbeträgen jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig. Für Steuerpflichtige, die von der Möglichkeit des § 28 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes Gebrauch gemacht haben, wird die Grundsteuer 2019 in einem Betrag am 1. Juli 2019 fällig.

Sollten die Grundsteuerbesätze geändert werden oder die Besteuerungsgrundlage (Messbeträge), dann werden Änderungsbe-

scheide erteilt.

Mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

Diese öffentliche Bekanntmachung gilt auch für die Grundsteuern, die im Anmeldeverfahren erhoben werden (Hinweise: Steueranmeldungen haben die gleiche Rechtswirkung wie Steuerfestsetzungen unter dem Vorbehalt der Nachprüfung). Auf die Abgabe von erneuten Steueranmeldungen für die Grundsteuer wird verzichtet, soweit in der Besteuerungsgrundlage seit der letzten Anmeldung keine Änderung eingetreten ist. Auf die Verpflichtung, jede Änderung bezüglich der Eigentumsverhältnisse, der Wohnfläche oder der Aus-

stattung, die sich auf die Steuer auswirkt, der Gemeinde mitzuteilen, wird an dieser Stelle ausdrücklich verwiesen.

Hundesteuer 2019

Bei der Hundesteuer gelten die festgesetzten Beträge und der Fälligkeitstermin 01.02.2019, gemäß § 11 Hundesteuersatzung der Gemeinde Arnsdorf vom 01.01.2016 für die Folgejahre weiter.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese auf öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung der Grundsteuer und der Hundesteuer kann innerhalb eines Monats nach der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift

bei der Gemeindeverwaltung Arnsdorf, Bahnhofstraße 15/17, 01477 Arnsdorf einzulegen.

Die Frist gilt ebenfalls als gewahrt, wenn der Rechtsbehelf beim Landratsamt Bautzen, Bahnhofstraße 9, 02625 Bautzen, eingeht.

Hinweis:

Ein Widerspruch hat gemäß § 80 Abs. 2 Verwaltungsgerichtsordnung keine aufschiebende Wirkung, d.h. die Steuer ist fristgerecht zu bezahlen. Bei verspäteter Zahlung entstehen Säumniszuschläge, Mahngebühren sowie mögliche Vollstreckungskosten.

Martina Angermann
Bürgermeisterin

Bekanntmachung

über den Erörterungstermin im Planfeststellungsverfahren für das Bauvorhaben „B 6 Ausbau Radweg westlich Bischofswerda 2. Bauabschnitt, Goldbach - Kreisverkehr S 159“

- Anhörungsverfahren -
1. Der Erörterungstermin findet am **23. Januar 2019, 9:30 Uhr (Einlass 09:00 Uhr), im Feuerwehrgerätehaus Großharthau, Versammlungsraum, 1. Obergeschoss, Zur Wesenitzauze 3, 01909 Großharthau statt.**
 2. Im Termin werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen erörtert. Die Teilnahme am Termin ist jedermann, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, freigelegt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt werden kann, dass verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.

3. Durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterstellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

4. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

Dresden, 03. Dezember 2018
Landesdirektion Sachsen
Gez. Uwe Dewald
Unterabteilungsleiter Infrastruktur

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf

In der 27. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Fischbach am 15. November 2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschl.-Nr. 10/27/18/ORF	31. Januar	14. März	16. Mai
Der Ortschaftsrat Fischbach beschließt für das Jahr 2019 folgende Sitzungstermine:	29. August	14. November	

Christine Valley, Ortsvorsteherin

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf

In der 19. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Wallroda am 22. November 2018 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschl.-Nr. 10/19/18/ORW	07. Februar	21. März	23. Mai
Der Ortschaftsrat Wallroda beschließt für das Jahr 2019 folgende Sitzungstermine:	5. September	28. November	

Birgit Müller, Ortsvorsteherin

Aktuelles aus dem Rödertal

Danke fürs Ehrenamt

Zum 22. Mal ehrte Oberbürgermeister Gerhard Lemm verdienstvolle ehrenamtlich tätige Bürger unserer Stadt. In seiner Laudatio hob Lemm die Wichtigkeit des Ehrenamtes hervor und freute sich, dass in Radeberg sehr viele Bürgerinnen und Bürger engagiert in ihrer Freizeit ehrenamtlich tätig sind. Die ehrenamtliche Arbeit sei ein wichtiger Bestandteil der örtlichen Gemeinschaft und somit eine Voraussetzung für die Lebensqualität in der Stadt.

Die Ehrenurkunde der Stadt Radeberg erhielten Peter Ebert für seinen engagierten langjährigen Einsatz bei der Freiwilligen Feuerwehr in Großermkandorf, Katrin Thiede für ihre Leistung bei der Organisation des Anti-Drogen-Zuges in Radeberg und Heinz Geißler für seine fast 50jährige ehrenamtliche Arbeit im SV Einheit Radeberg.

Außerdem wurden die Gewinner des Blumenschmuckwettbewerbes Gerlinde Brackmann, Erich Simon, Joachim Lange und Christine Rohrmann ausgezeichnet.

Weiterhin ehrte der Oberbürgermeister verdienstvolle Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt, welche durch ihre Einsatzbereitschaft zur Sicherheit in unserer Stadt beitragen.

- für 10 Jahre aktiven Dienst bei der Feuerwehr: Marie-Juliane Schüttoff
- für 20 Jahre aktiven Dienst bei der Feuerwehr: Mirko Michael, Erik Rühlemann, Bernd Wildeck



- für 25 Jahre aktiven Dienst bei der Feuerwehr: Achim Fiebiger, Mario John
- für 30 Jahre aktiven Dienst bei der Feuerwehr: Axel Teich, Kai Huhle, Werner Hütter
- für 40 Jahre aktiven Dienst bei der Feuerwehr: Steffen Schütze
- mit dem Ehrenkreuz des Feuerwehrverbandes für 50 Jahre: Ulrike Hofmann, Gerhard Müller

Text & Fotos: Jürgen Wähnert, Stadtsprecher

Weihnachtliche Lesungen für Kinder

Die erste Lesung fand am Montag, den 03.12.2018 statt. Lesepatin Frau Dr. Kafka, die an diesem ersten Nachmittag las, begeisterte die Kinder und Eltern. Nun warten noch einige spannende Geschichten auf die Zuhörer und die Lesepaten freuen sich auf reichlich Publikum unter dem Weihnachtsbaum im Obergeschoss.



- Donnerstag, den 13.12.2018** „Der kleine Tannenbaum“
- Freitag, den 14.12.2018** „Der weiße Elch“
- Montag, den 17.12.2018** „Der Nussknacker“

- Dienstag, den 18.12.2018** „Der Christbaumständer“
 - Donnerstag, den 20.12.2018** „Lilly und die Weihnachtsbaummaschine“
 - Freitag, den 21.12.2018** „Der kleine Schutzengel“
- Unsere Geschichten beginnen um 16.30 Uhr am Weihnachtsbaum im Obergeschoss.

Wir freuen uns auf viele gespannte Zuhörer, Eure Stadtbibliothek Radeberg

Die Absperrungen müssen weichen

Am Montag dieser Woche lud die Stadtverwaltung gleich zu zwei Eröffnungen ein. Beide Bauvorhaben sind nun abgeschlossen und konnten pünktlich zum Jahresabschluss freigegeben werden.

Zum einen wurde die Kreuzung Röderstraße / Dr.-Albert-Dietze-Straße wieder komplett für den Verkehr freigegeben. Oberbürgermeister Gerhard Lemm und ein Vertreter der bauausführenden Firma Eurovia räumten gemeinsam und auch symbolisch die letzte Sperrscheibe weg. Lange Zeit hatte die Stadt an der Umsetzung des Projektes gefeilt. Denn eigentlich liegt die Trasse in Zuständigkeit des Landes Sachsen, doch mit der Eröffnung der S177 wurde diese Verantwortung an die Stadt Radeberg übertragen. Schon damals war die Straße in einem desolaten Zustand, sodass man die Decke austauschte.



Oberbürgermeister Gerhard Lemm (re.) und ein Vertreter der bauausführenden Firma Eurovia (li.) räumen gemeinsam und auch symbolisch die letzte Sperrscheibe an der frisch sanierten Kreuzung Röderstraße / Dr.-Albert-Dietze-Straße zur Seite.

Das LASUV vergab zu dieser Maßnahme einen Zuschuss von 60.000 Euro. Die Fördermittelanträge für die Planung zur Erneuerung der Kreuzung wurden bereits 2011 eingereicht.

Das Verfahren zog sich allerdings recht lange hin. Immer wieder wurde der Ruf nach Sanierung laut. Im April 2018 kam dann endlich der Fördermittelbescheid über 107.779 Euro. Dem folgten die Ausschreibung und die Auftragsvergabe, welche im August 2018 mit 212.857 Euro an die Firma Eurovia ging. Pünktlich am 01.10.2018 fiel der Startschuss für den Bau und die damit verbundenen Einschränkungen des Verkehrs. Teilweise konnte der Verkehr per Ampelregelung an der Baustelle vorbei geführt werden. Die Arbeiten verliefen zügig. Insgesamt fasste Oberbürgermeister Lemm in seiner Rede zusammen: „Es wurden 150 m³ Bodenaushub bewegt, 700 m² Asphalt gezogen, 220 Meter Bordsteine verlegt, 350 m² Pflaster eingesetzt und 2 Beleuchtungsmasten installiert“. Ein besonderer Dank gilt wie immer den verlässlichen Bauleuten sowie den Planern. Das bestätigt auch Anwohnerin Elisabeth Weigmann, die sich sehr über die Sanierung des Kreuzungsbereiches freut und recht herzlich bei allen bedankt.

Am Nachmittag konnte nach kurzem Schneeregen dann auch der Parkplatz am Stadtbad freigegeben werden. Von Mai bis September können die Badegäste nun auf der gut ausgebauten Fläche parken. Auch hier bedankte

sich Oberbürgermeister Lemm herzlich bei den Planern und der Baufirma. Für rund 230.000 Euro wurde vom 17.09.2018 bis 06.12.2018 gebaut. Die Finanzierung erfolgte zur Hälfte aus den Einnahmen der Ausgleichsbeträge des Förderprojektes Sanierungsgebiet Innenstadt. Zudem flossen noch Gelder vom Bund und Land sowie aus der Stadtkasse. Insgesamt stehen nun 31 Parkflächen auf dem 931 m² großen Areal zur Verfügung. Darunter befinden sich ein Behindertenparkplatz und variable Parkbuchten für Kleinbusse, beispielsweise vom Epilepsiezentrum Kleinwachau. Nun hofft die Stadtverwaltung, dass die Anwohner von Mai bis September so fair sind und die Parkflächen für Badbesucher freilassen.



Gemeinsam mit Gerd Lippmann (li.) vom Stadtbadteam und Jens Pietzsch, Oberbauleiter der Firma Eurovia (re.) eröffnete Radebergs Oberbürgermeister Gerhard Lemm den Parkplatz am Stadtbad.

Text & Fotos: Red.

Wir wünschen fröhliche Weihnachten, Zeit zur Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge sowie Gesundheit, Erfolg und Glück im neuen Jahr.



Das Team der Zahnarztpraxis Dipl.-Stom. Katharina Böhme
Robert-Blum-Weg 6 · 01454 Radeberg
Tel./Fax 03528/418 93 70

www.tierarztpraxis-ehrllich.de

TIERARZTPRAXIS Langebrück
Dr. med. vet. Mathias Ehrlich Tierarzt

Beratung - Qualität - Kompetenz - Vertrauen

Lessingstraße 23 · 01465 Dresden
Telefon 035201 7300 · Telefax 035201 730270
info@tierarztpraxis-ehrllich.de

- Ultraschall · Röntgen · Blutanalyse
- Osteosynthese · EKG · Geriatrie · Lasertherapie
- und -chirurgie · Zahnbehandlung
- Auslandsberatung · Endoskopie · Tierpension

Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag 09.00 - 11.00 Uhr
Montag bis Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeiten nach telefonischer Vereinbarung!

Unser Wochenangebot vom 17.12. bis 23.12.2018

	Essen 1 4,40 € / Senior 3,60 €	Essen 2 4,00 € / Senior 3,50 €	Essen 3 3,70 € / Senior 3,20 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 17.12.	Grüzwurst dazu Sauerkraut und Kartoffeln	Buchstabsuppe mit Gemüsestücken und Fleischklößchen dazu 2 Brotscheiben und Joghurt	Gemüsefrikadelle dazu Püree und Rotkrautsalat	Salat 1 - 3,80 € Chesfsalat Erbgesalzt, Gurke, Weizkorn, Paprika, Ei, Hühnerschinken, gehobener Käse und Joghurtressing
Di. 18.12.	Hähnchenfilet in Knoblauchsauce dazu Bandnudeln	Gyrosplatte dazu Reis	Möhrentopf veg. mit 2 Brotscheiben und 1 Becher Joghurt	Salat 2 - 4,00 € Thunfischsalat Erbgesalzt, Gurke, Weizkorn, Bohnen, Thunfisch, Zwiebeln, Ei u. Joghurtressing
Mi. 19.12.	Seelachsfilet Natur auf Brokkoli dazu Reis und Kräutersoße	Sahnegeschnetzeltes (Schwein) dazu Spätzle	Quarkauflauf mit Apfel und Rosinen dazu 1 Becher Joghurt	Salat 3 - 4,00 € Griechischer Salat Erbgesalzt, Gurke, Weizkorn, Mix, Paprika, Ei, Fettsäure und Joghurtressing
Do. 20.12.	Gef. Schweineschnitzel dazu Mischgemüse, Kartoffeln und Bratensauce	Gefüllte Zwiebel spanische Art mit Rindfleisch und Püree	Milchnudeln dazu Apfelsauce	Salat 4 - 4,20 € Weihnachtsalat Chinakohl, Rosinen, Apfelsäure, Mandeln, Joghurt und Zent
Fr. 21.12.	Currywurst mit Currysoße dazu Bratkartoffeln	Gepökelte Hähnchenschinken mit Apfelkartoffeln, Kartoffeln und Bratensauce	Eiergemüsestaler dazu Kräutersoße und Spätzle	
Sa. 22.12.	Kesselglasch dazu Banane			
So. 23.12.	Beefsteak dazu Bohnen, Kartoffeln und Jägersauce			

Dessert - 1,30 € Spekulatius-Honig-Creme	Angebot 1 4,90 € / Senior 3,80 €
	Steak mit Würzfleisch dazu Westermkartoffeln und Rohkostbeilage
	Angebot 2 6,40 € / Senior 4,60 €
	Entenkeule dazu Apfelrotkraut, 3 Klöße und Bratensauce



IMPRESSUM

Für Anzeigenveröffentlichungen gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 19/01/2017.

„Die Radeberger“ ist unabhängig und offen für den Dialog zu allen Fragen. Veröffentlichungen, gezeichnete Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion oder des Herausgebers wieder. Für Preisangaben und Satzfehler in den Veröffentlichungen übernimmt „Die Radeberger“ keine Haftung. Alle Nachdruckrechte liegen ausschließlich beim Herausgeber „Die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH.

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden

Herausgeber, Verlag und Satz: „Die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH

Oberstr. 16a, 01454 Radeberg, Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91

Geschäftsführer: Ingo Engemann
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann

Druck: DDV Druck GmbH
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.

Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr
für Ausgabe 51 14.12.2018
Erscheinungstermin
für Ausgabe 51 21.12.2018

www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de

Bitte beachten: E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Lichter erhellen die Weihnachtszeit, sie erleuchten die Sinne, bringen Wärme und Glückseligkeit. Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest.

haarmonie
Berit Waurick & Team
Damen-, Kinder- & Herren-Friseur
Dr.-Albert-Dietze-Str. 11 | Radeberg
Fon: 035 28/22 85 08
Mo. 8-19 Uhr, Di.-Fr. 7-19 Uhr, Sa. 7-12 Uhr

Schlemmen & Sparen!
Vom 17. bis 29. Dezember 2018

PREIS-KRACHER
Schinkenmeisterwiener
im Saitling, rauchfrisch knackig, Spitzenqualität, ca. 70g/Stück
1,35 € pro 100g

MONATSKALLER DEZEMBER
Lachsschinken
ca. 300g-Stück, ohne Kühlung haltbar
1,70 € pro 100g

In der Fleischtheke
Rinderrouladen/-braten (Oberschale) **1,09 €** pro 100g
Schweinekamm ohne Knochen, vielseitige Verwendung **0,59 €** pro 100g
Hackepeter mageres Schinkenfleisch, 30% fettreduziert **0,75 €** pro 100g
Mediterraner Hackepeter mit getrockneten Tomaten, Oregano und Basilikum **0,85 €** pro 100g
Frisch aus dem Rauch Räucherling am Faden, ca. 300g/Stück **2,09 €** pro 100g
Traditionsschinken am Faden, mild gesalzen, ca. 300g/Stück **2,09 €** pro 100g

Besondere Empfehlung für Ihre Feier: Fonduefleisch - Kalbsfilet, Lammfleisch, Rinderfilet, Roastbeef **0,99 €** pro 100g
Salat der Woche aus der Feinkost-Manufaktur Pulsnitz Fleischsalat „Feinster“ vom 17. bis 22. Dezember gültig **0,99 €** pro 100g
Eiersalat „Manufaktur“ vom 24. bis 29. Dezember gültig **1,35 €** pro 100g

Alle Angebote gültig, solange der Vorrat reicht. Änderungen vorbehalten, Abbildung stellt nicht die tatsächliche Ausführung dar.

Radeberger Fleisch- und Wurstwaren Korh GmbH, Großröhrsdorfer Str.33, 01454 Radeberg

Ihr Weihnachtsbestellschein

ARTIKEL	MENGE	ARTIKEL	MENGE
Hirschkeule ohne Knochen ca. 1.000g (ange tauft)	1,99€/100g — kg	Deutsche Pute ca. 3.500 - 4.500g	0,99€/100g — Stück
Rehkeule ohne Knochen ca. 2.000 - 3.000g (ange tauft)	2,49€/100g — kg	Polnische Halfermostgans ca. 4.200g (tiefgelagert)	24,90€/Stück
Wildschweinkeule ohne Knochen ca. 1.000g (ange tauft)	1,99€/100g — kg	Schlesische Weißwürste mit magerem Kalbfleisch, Milch, Zitronen & etwas Macisblüte	1,59€/100g — Stück
Hirschragout (ange tauft)	1,99€/100g — kg	Schlesische Bratwürste	1,49€/100g — Stück
Rehragout (ange tauft)	2,49€/100g — kg	Weißer Wiener	1,49€/100g — Stück
Weidschalkeule ohne Knochen ca. 2.000g (tiefgelagert)	1,39€/100g — kg		
Deutscher Kaninchenrollbraten frisch, ca. 250g	1,99€/100g — kg		
Deutsche Kaninchen ohne Kopf frisch, ca. 2.000g	1,29€/100g — Stück		
Deutsche Kaninchen-Keule frisch, ca. 220g	1,89€/100g — Stück		
Kaninchen-Keule (tiefgelagert)	1,09€/100g — Stück		
Deutsche Gans aus bäuerlicher Freilandhaltung ca. 3.500 - 6.000g	1,45€/100g — Stück		
Deutsche Gänsebrust mit Haut und Knochen ca. 1.000g	2,85€/100g — Stück/kg		
Deutsche Gänsekeule ca. 500g	2,99€/100g — Stück		
Deutsche Ente ca. 3.000g	1,19€/100g — Stück		
Deutsche Entenbrust ohne Knochen, ca. 350g	2,09€/100g — Stück		
Deutsche Entenkeule ca. 350g	1,49€/100g — Stück		

WESTLICHE BESTELLSCHLUSS FÜR DIESE PRODUKTE IST DER 13.12.2018

BITTE BEACHTEN SIE: Die Höhe der Anzahlung entspricht 10% des Netto-Bestellwertes. Die Abholung der Bestellung ist ab dem 21.12.2018 um 13 Uhr bzw. nach Absprache mit der Filiale möglich.

HINWEIS: Wir möchten Sie freundlich darauf hinweisen, dass Sie mit Ihrer Bestellung einen Kaufvertrag eingehen.

ANZAHLUNG: _____ €

Name, Vorname: _____
Straße, Hausnummer: _____
PLZ, Ort: _____
Telefon: _____
Datum der Abholung: _____
Anmerkungen: _____
Abholung in Filiale: _____

Alle Angaben sind ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Nur solange der Vorrat reicht.

All unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr wünscht das Team vom



Friseur-Salon Janett
ARNSDORF – Poststraße 3
Tel. 035200/2 94 71

Wir begrüßen ein neues Teammitglied - jetzt noch freie Termine sichern.

Seit 28 Jahren



REISEBÜRO Moch
Weil's schön werden soll.



Reisen unter einem guten Stern!

TRAVELSTAR Reisebüro Moch GmbH

Radeberg: Hauptstraße 12/ Ecke Kirchstraße, Tel. 03528/4 36 80
Dresden-Weißig: Hochland-Center, An der Preisnitzau 1, Tel. 0351/216 90-0
info@moch-reisen.de · www.moch-reisen.de

Werte Reisefreunde, hiermit laden wir Sie recht herzlich am 3. Adventwochenende zum Radeberger Weihnachtsmarkt ein und öffnen dazu wieder unseren weihnachtlich geschmückten Innenhof hinter unserem Reisebüro am Samstag, den 15.12. und Sonntag, den 16.12.2018 in der Zeit von 14.00 bis 18.00 Uhr. Bei Glühwein, Punsch und Plausch sprechen wir gern auch über Ihre neuen Reisepläne.



Annette
FRISEURBETRIEBE RADEBERG GmbH

Zum Weihnachtsfest frohe und besinnliche Stunden, zum Jahresende danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue, zum neuen Jahr viel Gesundheit.

Dies wünscht das Team von Annette Friseurbetriebe Radeberg GmbH

RADEBERG
Markt 12 ☎ 44 22 30
Schillerstr. 95a ☎ 44 37 70
Güterbahnhofstr. 2 ☎ 44 35 07

www.friseur-radeberg.de

Ihre Füße in guten Händen



PODOLOGIE RADEBERG

Wir wünschen unseren Kunden zur Weihnachtszeit besinnliche Stunden mit Stollen, Glühwein, Gänsebraten, Lichterglanz und Zeit füreinander.

Für Ihr Vertrauen in unsere Arbeit möchten wir uns herzlich bedanken. Starten Sie zufrieden und gesund ins Neue Jahr 2019!

Ihr Team der Podologie Radeberg
Frau Sylvia Hennig
Anja Putzschke
Blanka Kiss

Schillerstraße 32, 01454 Radeberg
www.podologie-radeberg.de

Tannengrün und Plätzchenduft - Weihnachtsstimmung liegt in der Luft!

Weihnachtliche Termine

Traditionelle Skat- und Romméturnier
Das traditionelle Skat- und Romméturnier. Sonntag, dem 16. Dezember 2018; Beginn ist 10 Uhr in der Gaststätte "Papperlapapp", gespielt werden 2x 48 Spiele im Skat und 2x 20 Spiele im Rommé. Der Einsatz beträgt im Skat 15 Euro, im Rommé 8 Euro. Der Einsatz wird zu 100 % ausgespielt. Anmeldungen werden ab 9.30 Uhr entgegengenommen.

196. Stadtgeschichtsvortrag
Am Abend um 19 Uhr wird zum 196. Stadtgeschichtsvortrag eingeladen. Zum Thema: "Weihnachtsklopfen und Tannenbaum" reflektiert der Regionalhistoriker Hans-Werner Gebauer das Brauchtum im Radeberger Land und historische Ereignisse zur Weihnachtszeit, wie der starke Schneefall von 1886. Die Veranstaltung findet im "Papperlapapp" statt, der Eintritt ist frei.

Einladung zum gemeinsamen Adventsingen
Mehrzweckhalle Ullersdorf am Dienstag, den 18.12.2018, 10.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Lassen Sie sich durch die Kinder der Grundschule Ullersdorf auf ein besinnliches Weihnachtsfest einstimmen. Eintritt ist frei. Mit Ihrer eventuellen Zuwendung unterstützen wir den Sonnenstrahl e.V. - Kinder- und Jugendkrebshilfe der Uniklinik Dresden.

Wir freuen uns auf Sie! Die Schüler und Lehrer der Grundschule Ullersdorf

Wallrodaer Weihnacht
Sonnabend, 15.12.2018 - 15.00 Uhr
Rentnerweihnachtsfeier im Feuerwehraum
Sonntag, 16.12.2018 - 14.00 Uhr
Plätzchen backen im Jugendclub
Sonntag, 16.12.2018 - 14.30 Uhr
Adventsmusik in der Kirche mit anschließendem Kaffeetrinken
Sonnabend, 23.12.2018 - ab 18.00 Uhr
Weihnachten im Pfarrhof Wallroda
Sonntag, 24.12.2018 - 16.30 Uhr
Christvesper in der Kirche
Ein schönes Weihnachtsfest wünscht der
Ortschaftsrat Wallroda

9. Leppersdorfer Lichterfahrt
22.12.2018 ab 18.00 Uhr
Streckenverlauf: Festplatz, Alte Hauptstraße, Bergweg, Mittelstraße, Alte Hauptstraße, Mühlstraße, Röderstraße, Alte Hauptstraße, Festplatz. Bitte nutzen Sie die Parkmöglichkeiten bei Sachsen-Milch.



Radeberger Zeitgeschichte „Aufgeschoben aber nicht aufgehoben!“



Die DVD-Filmreihe von Wolfgang Seifert wird in diesem Jahr pausieren. Aufgrund technischer Schwierigkeiten hat sich der Hobbyfilmer mit seinem Teamkollegen für einen Aufschub ins Jahr 2019 entschieden. Somit wird die DVD Nr. 7, mit Videofilmen der Jahre 1992-1994 gemeinsam mit der DVD Nr. 8 zum nächsten Weihnachtsfest im Jubiläumjahr erscheinen. Die Filme Nr. 1 bis 6 sind weiterhin im Bürgerbüro der Stadt Radeberg und im Lottoshop Birgit's Drumherum auf der Oberstraße erhältlich.

11. Lebendiger Adventskalender in Radeberg

Termin	Einladende	Anschrift
Mo. 17.12.	Kreismusikschule	Pulsnitzer Str. 41
Di. 18.12.	Uwe Hempel	Wasserstr. 13
Mi. 19.12.	Radeberger Land hilft	Dr.-Rud.-Friedrichs-Str. 24
Do. 20.12.	Familie Friedrich	Schwalbacher Str. 3
Fr. 21.12.	Familie Dannehl	Zur Sternwarte 8

In der Zeit vom 02.12. - 23.12.2018 verabschieden Kinder auf dem Markt Radeberg um 18.00 Uhr die Weihnachtskrippe mit einer kleinen Adventsgeschichte zur Nacht.

Advent in Ullersdorf

Wie schon in den vergangenen Jahren wird es auch in diesem Jahr einen "lebendigen Adventskalender" in Ullersdorf geben.
Wann? Wo? Sie sind dazu herzlich eingeladen am
- Montag, 17.12.2018, 19.00Uhr, in das Kinderhaus Ullersdorf, Alter Dorfrand 7 (Eingang Sportraum)
- Freitag, 21.12.2018, 19.00Uhr, Familie Schäfer, Lerchenweg 27

Von weihnachtlichen Geschichten und großen Konzerten

Adventszeit in der Radeberger Stadtkirche

Radeberg. Die Leitung übernimmt Kantor Rainer Fritsch und der Eintritt ist frei.

Sonntag, 16. Dezember 2018, 17.00 Uhr
Advents- und Weihnachtsliedersingen mit der Kantorei Radeberg. Der Eintritt ist frei und die Leitung übernimmt Kantor Rainer Fritsch.

Sonnabend, 22. Dezember 2018, 17.00 Uhr
Großes Weihnachtskonzert: Rudolf Mauersberger - „Christvesper“ mit der Kantorei Radeberg und zu Gast Sinfonietta Dresden. Unter der Leitung von Kantor Rainer Fritsch soll dieses besondere Weihnachtskonzert kurz vor Heilig Abend alle Zuhörer und Gäste auf besinnliche Feiertage einstimmen. Der Kartenvorverkauf läuft seit 26.11.2018 im Pfarramt Radeberg.

Montag, 31. Dezember 2018, 21.00 Uhr

Das traditionelle Silvesterkonzert wird von Jacob Meining und Samira Dietze auf der Violine gespielt. An der Orgel werden die Musiker von Kantor Rainer Fritsch begleitet. Der Kartenvorverkauf läuft bereits seit dem 26.11.2018 im Pfarramt Radeberg. Es sind nur noch wenige Restkarten erhältlich.

Zeichnung: Stadtkirche Radeberg
Text: Red.



Bereits das Auftaktkonzert zum 1. Advent mit dem Posaunenchor Radeberg war ein voller Erfolg und ein stimmungsvoller Einstieg in die Weihnachtszeit. Doch das soll es natürlich noch nicht gewesen sein. Einige besondere Highlights erwarten die Besucher und Gäste der Stadtkirche noch. Zum eigentlichen Adventsprogramm gesellt sich zudem noch die bereits laufende Ausstellung der sogenannten Seelenbretter hinzu. Eine wirklich sehenswerte Zusammenstellung einer Künstlerin mit ganz besonderen Exponaten.

Alle Highlights auf einen Blick:

Sonnabend, 15. Dezember 2018, 17.00 Uhr
Carl Orff: „Die Weihnachtsgeschichte“ mit der Kurrende Radeberg, Instrumentalisten und dem Schauspielensemble



ADTV TANSCHULE LAX
Tel.: 0049-351-268 92 22
www.tanzschulelax.de

Unsere Anfängerkurse sind das perfekte Geschenk
Anfängerkurs Mi, 19:30 Uhr Start: 09.01.19
Anfängerkurs Fr, 19:30 Uhr Start: 11.01.19
Weitere Kurse und Gutscheinstellung unter
www.tanzschulelax.de

Die Tanzschule der Weltmeister, lassen zwischen Tradition und Moderne.



Weihnachtszeit ist Schlemmerzeit!

Wursttelpeter
Ihr Fleischer aus Eschdorf

Am 22. u. 24.12.2018
„Gottlöber's Schlesische Weißwurst“
Bestellannahme bis 15.12.2018

nach dem traditionellen Originalrezept der Fleischerei Gottlöber (Radeberg)

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern eine schöne Adventzeit

Fleischerei Wursttelpeter - Inh. J. Habermann
01328 Dresden-Eschdorf - Pappelweg 2
Filiale Schönfeld - Cunnersdorfer Straße 3
Tel. 035026 982-0 - www.wursttelpeter.de

Öffnungszeiten:
Fr. 21.12.18 8.00 - 18.00 Uhr | Sa. 22.12.18 7.30 - 18.00 Uhr
So. 23.12.18 geschlossen | Mo. 24.12.18 7.30 - 12.00 Uhr



engel-liebhhabershop.de

HERRNHUTER

Präsent MÜNNICH

Bahnhofstraße 27
01458 Ottendorf-Okrilla
Telefon 035205/4041

www.praesent-muennich.de

sterne-shop.de

Sie suchen ein Präsent für Ihre Lieben, Ihre Geschäftspartner oder Sie wollen sich selbst etwas Gutes tun? Dann schauen Sie bei uns rein - wir beraten Sie gern.

Mo - Fr 9:00 - 18:30 Uhr
Sa 9:00 - 16:00 Uhr

Omas Suppengrün Den Sommer für den Winter einfangen

Wer kennt es noch, wenn Oma früher kochen wollte, ging sie zuerst in den Keller und holte einige selbstgemachte Zutaten in die Küche. Das fing bei eingelegten Gurken an, eingekellerte Kartoffeln und Möhren bzw. eingekochtes, leckeres Kompott, Konfitüre, Gemüse und eben auch das „frische“ Suppengrün.

Und all dies war nach Omas Rezepten selbst gemacht, ohne Geschmacksverstärker, künstliche Aromen oder chemische Sterilisatoren. Gerade in unserer heutigen Zeit, in der immer mehr Menschen übersensibel auf industrielle Zusatzstoffe reagieren, sollte man sich, seiner eigenen Gesundheit wegen, wieder mal an Omas alte Rezepte erinnern.

Ein Allrounder aus Omas Küche ist dabei das selbst gemachte, frische Suppengrün. Es kann vielfältig verwendet werden, wie beispielsweise an Suppen aller Art, an Gemüsesalaten oder bei Fleisch- und Fischgerichten. Suppengrün bildet die Basis für eine geschmackvolle Bratensoße oder eine würzige Sahnesoße.

Mit etwa 12 bis 15 Euro bekommt man alle Zutaten oder man kann im eigenen Garten ernten. Rund 2,5 Kilogramm Suppengrün kann man mit einem Zeitaufwand von rund 2 ½ Stunden zu einem guten Vorrat verarbeiten.

Alle nachfolgend genannten Zutaten werden zuerst gut gewaschen, geputzt und vorab grob zerkleinert. Anschließend werden die Gemüsestückchen nacheinander mit einer elektrischen Küchenmaschine bzw. einem Multi-Zerkleinerer auf 2-3 cm kleine Körnchen verarbeitet. Dabei ist zu beachten, dass kein Brei entsteht. Nach diesem Arbeitsschritt werden die Zutaten mit dem Salz in einer Schüssel vermischt. Zum Salzen der Mischung eignet sich am besten das gesunde Meersalz.



nander mit einer elektrischen Küchenmaschine bzw. einem Multi-Zerkleinerer auf 2-3 cm kleine Körnchen verarbeitet. Dabei ist zu beachten, dass kein Brei entsteht. Nach diesem Arbeitsschritt werden die Zutaten mit dem Salz in einer Schüssel vermischt. Zum Salzen der Mischung eignet sich am besten das gesunde Meersalz.

Auf 4 Teile Suppengrün gibt man 1 Teil Salz. Nun wird die Masse in Verschlussgläser abgefüllt. Das Einkochen entfällt hierbei, da das Salz nicht nur für Würze sorgt, sondern zur Konservierung dient. Dunkel gelagert, am Besten im Keller, hält sich das sommerliche Suppengrün ein Jahr und länger aber auf jeden Fall bis zur nächsten Herbstsaison. Je nach Geschmack kann man die Zutaten variieren, nur das Verhältnis zum Salz sollte auf keinen Fall unterschritten werden, da es sonst zu einer Gehrung, ähnlich wie beim Sauerkraut, kommen könnte.

Zutaten:

- ca. 300 Gramm Porree (2-3 Stangen)
- 500 Gramm Kohlrabi (mittelgroß)
- 500 Gramm Möhren
- 500 Gramm Sellerie (eine Knolle)
- 300 Gramm Petersilienwurzel
- 3 Bund Petersilie (mit Stängel)
- 2 Bund Schnittlauch
- 2-3 Bund Liebstöckel (Maggikraut)
- 2 Stängel Basilikum
- 1-3 Knoblauchzehen
- 1 Tüte Meersalz

Text & Fotos: Ingo Engemann

99 Funken für den Arnsdorfer Karnevalsclub

Was wäre der KCA nur ohne seine Funkengarde? Eine genau sitzende Choreografie und ein wunderschönes Lächeln sind dabei genauso wichtig wie das perfekt sitzende Kostüm. Seit Jahren wollen die Arnsdorfer Narren nun ihre Garde mit neuen Kostümen ausstatten. Leider sind maßgeschneiderte Kostüme wirklich sehr teuer. Um die Kosten stemmen zu können, ist der KCA auf die Hilfe seiner Gäste, „Fans“ und Unterstützer angewiesen. Der Verein hat nun eine Spendenaktion, das sogenannte Crowdfunding, bei der Sparkasse ins Leben gerufen. Unter www.99funken.de/neue-kostueme-fuer-die-kca-funken kann jeder gern Geld spenden und erhält vielleicht sogar ein kleines Dankeschön. Auf dieser Onlineplattform findet man jede Menge Informationen rund um das Projekt.

Der KCA bedankt sich bereits jetzt bei allen Unterstützern und freut sich auf die neue, bevorstehende Saison.

Vermisst! Wer hat Sie gesehen?

Seit 4.11.18 vermisste ich meine weibl. Katze Ilse. Sie ist eine Mischung aus Perser/Norwegische Waldkatze. Buschiger Schwanz, weiße Nase, oben grau/silber u. am Bauch weißes Fell, längeres samtweiches Fell. Eine hintere Pfote ist etwas breiter, da sie mal eine Verletzung hatte. Fellwuchs an Hinterbeinen ähnelt dem „gestiebeltem Kater“. Sie hat ihr Zuhause am Niedergraben 13 in Radeberg u. lebt hier seit 13 Jahren mit ihrem Bruder Jochen der sie auch schon sehr vermisst. Für Hinweise o. Info jeglicher Art werde ich mich erkenntlich zeigen!



Tel. 0152 / 26154040, André Lange

Bei uns sind Sie nicht nur eine Nummer, sondern haben einen Namen!



Der ideale Nebenjob für rüstige Senioren, Vorruckständler und Schüler (ab 13 Jahre)!

Wir suchen **Zeitungsstzsteller (m/w)**

Großerkmannsdorf
(Teilgebiet, ab sofort)

Radeberg
(Teilgebiet, Zentrumsnah, ab sofort)

Langebrück
(Teilgebiet, Urlaubs- und Krankheitsvertretung)

Interessiert?!

Dann melden Sie sich einfach bei uns.

die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstraße 16a, 01454 Radeberg,
Tel. 03528 / 44 23 01, Fax 03528 / 44 22 91
oder Mail zeitung@die-radeberger.de

Studienkreis Die Nachhilfe

Zur **Geschäftseröffnung** sucht ein tolles Team
>>> für lernwillige und dankbare Schüler

Lehrkräfte für Sek I und II - vom Student bis Pensionär
Fächer: Mathematik, Englisch und Deutsch
sowie **Grundschullehrer/-innen**

Radeberg, Heidestraße 70, Haus 223, Tel.: 03528 4553670
Beratung: Di-Do 14-16 Uhr E-Mail: radeberg@studienkreis.de

Erste Hilfe Kurs

für **Führerscheinbewerber, Übungsleiter usw.**

am **13.01.2019** in Radeberg
FS Kiel (ehm. Reinländer)
Bahnhofstraße 20

08.30 bis 16.15 Uhr, inkl. Mittagspause (30 min.)
Kosten: 25,00 € - inkl. Lehrmaterialien

Anmeldung:

per E-Mail meh-lausitz@web.de
oder über www.meh-lausitz.de

**Wir wünschen allen ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.**

Es weihnachtet sehr ...

Lichterkränze, Weihnachtssterne und Schwibbögen verbreiten ihr Licht. Der Duft von selbstgebackenen Keksen und Glühwein liegt in der Luft. Es wird fleißig gebastelt und gewerkelt, um individuelle und persönliche Geschenke für das Fest zu erschaffen. Es wird musiziert und Radeberger laden wieder als Adventskalendertürchen in ihre Häuser ein. Auch der Weihnachtsmarkt in Radeberg vom 13. bis 16. Dezember darf in dieser Aufzählung nicht fehlen. Wo sonst können Sie alles, was Sie mit Weihnachten verbinden, auf einmal erleben?



Und wer über den Weihnachtsmarkt in Radeberg schlendert, sollte unbedingt im Bastelzelt vorbeischaun! Hier können nicht nur kleine Aufmerksamkeiten für Weihnachten gebastelt, sondern auch viele schöne selbstgemachte Kosbarkeiten erstanden werden. Wie wäre es mit einer originellen Weihnachtskarte oder einer selbst genähten Mütze? Oder mit kuscheligen handgestrickten Socken, leckeren Konfitüren, aufwendig gefertigtem Weihnachtsschmuck, ... Sicherlich findet jeder ein passendes Geschenk oder eine kleine Aufmerksamkeit.

Alle zu verkaufenden Artikel wurden mit viel Liebe von Hand gefertigt und an die Freie Evangelische Grundschule Radeberger Land gespendet - durch die Schüler und deren (Groß)Eltern, die den Stand auch betreuen. Und hierhin fließen sämtliche Ein-

nahmen aus dem Bastelzelt: und zwar zu 100% an die Schule für den Kauf von Spielgeräten und Arbeitsmaterialien. Kinderaugen zum Leuchten zu bringen, war noch nie so einfach.

Die Freie Evangelische Grundschule Radeberger Land mit integriertem Hort finden Sie in Großerkmannsdorf. Reformpädagogische Methoden sowie der christliche Glaube prägen hier die tägliche Arbeit. Schulträger der einzügigen Schule ist der 2014 gegründete Christliche Schulverein Radeberger Land e. V. Wo im Sommer die ersten Viertklässler in weiterführende Schulen verabschiedet wurden, lernen derzeit 85 Schülerinnen und Schüler und die zukünftigen Erstklässler werden zu den Schnuppertagen im Januar erwartet. Gern beantworten Eltern und Vereinsmitglieder im Bastelzelt Ihre Fragen zu Schule, Schulanmeldung und Spendenmöglichkeiten oder Sie informieren sich auf www.csvrl-ev.de.

Text & Fotos: Corina Mai für
Freie Evangelische Grundschule Radeberger
Land in Trägerschaft des Christlichen
Schulvereins Radeberger Land e.V.

Weihnachtsgruß aus der Bücherei Wachau

Und bringt der Weihnachtsmann kein Buch,
hilft ein Büchereibesuch!

Das Team der Wachauer Bibliothek wünscht allen Leserinnen und Lesern ein fröhliches Weihnachtsfest

und einen gesunden Rutsch in das neue Jahr.
Vom 17.12.2018-06.01.2019 bleibt die Bücherei, die jetzt im alten Gemeindeamt am Schloss Wachau zu finden ist, geschlossen.

Ab dem 07.01.2019 freuen sich Doris Tittel und Uta Hörmann über zahlreiche Bücherwürmer und motivierte lesefreudige, ehrenamtliche Helfer.
Öffnungszeiten:
montags 15.00 - 18.00 Uhr

Ihr Team der
Bücherei Wachau
Hauptstraße 55

Nachmieter ab sofort gesucht für 1-Raum-Wohnung im betreuten Wohnen, Radeberg, 36,65 m², Küche & Bad sep., Balkon vorh. Tel. 03528 / 44 18 82 mit AB



Unsere aktuelle Zeitungs Ausgabe
wöchentlich per Mausklack unter
www.die-radeberger.de

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten, aus eigener Produktion
TOP Preise direkt vom Produzenten,-cm genauer Zuschnitt-
in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung
Tel.: 0351/889613-0 www.dachbleche24.de (Ihr Produzent)

Wir suchen eine/n
Auszubildende/n zur/m
zahnmedizinischen Fachangestellte/n
sowie eine/n
zahnmedizinischen Fachangestellte/n
Bewerbungen bitte unter:
Praxis Dr. Weber
Mail: info@zahnarzt-kfo-radeberg.de

Stellenmarkt im Rödertal

Wir suchen zur Unterstützung unseres
Hausmeisters einen geringfügig Beschäftigten
ab 01.01.2019 für 17,75 Std. / 165 € im Monat.
Sie sollten freundlich, zuverlässig, flexibel
in der Arbeitszeit und handwerklich begabt sein.



Bitte schicken Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
Kindertagesstätte „Max und Moritz“
Robert-Blum-Weg 1, 01454 Radeberg

HAGEMEYER Deutschland REKEL GROUP

Als eines der führenden Großhandelsunternehmen für Elektrotechnik stehen wir für nachhaltig innovative Qualitätsprodukte und Dienstleistungen. Wir schaffen echte Mehrwert, von denen unsere Kunden langfristig profitieren. Unsere rund 1.200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an 40 Standorten tragen mit ihrem persönlichen Engagement maßgeblich zum gemeinsamen Unternehmenserfolg bei.

Für unser **Logistikzentrum in Radeberg** suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine engagierte Verstärkung als

Mitarbeiter Verpackung (m/w)

HAGEMEYER Deutschland ist nicht nur Lieferant, sondern Rundum-Geschäftspartner: Hier „leben“ wir die Nähe zum Kunden, echte Partnerschaften und natürlich auch den ständigen Erfahrungsaustausch.

- Ihr Aufgabengebiet:**
- Kontrolle der kommissionierten Artikel pro Verpackungsauftrag inklusive Klärung von Abweichungen oder Unstimmigkeiten
 - Transparenteres Verpacken der Ware unter Berücksichtigung interner Vorschriften
 - Beachten von besonderen Verpackungsanforderungen aus dem Standardsoftware-System
 - Erstellung der notwendigen Versandpapiere
 - Umgang mit Standardsoftware-Systemen und arbeitsplatzbezogener Software

- Ihr Anforderungsprofil:**
- Hauptschulabschluss oder Realschulabschluss
 - Idealerweise Ausbildung zur Fachkraft (m/w) für Lagerlogistik
 - Erfahrung im Umgang mit Lagerverwaltungssystemen
 - Deutsch fließend in Wort und Schrift
 - Kunden- und Serviceorientierung
 - Bereitschaft zur Schichtarbeit
 - Schnelle Auffassungsgabe

Darauf können Sie sich freuen:
Bei uns haben Sie die Möglichkeit, etwas zu bewegen - in einem innovativen Arbeitsumfeld mit fachlichen Hierarchien sowie einem offenen und konstruktiven Miteinander. Übernehmen Sie spannende Aufgaben in einem wachsenden Markt und bringen Sie mit viel Eigeninitiative Ihre Kreativität ein! Neben einer leistungsgerechten Vergütung bieten wir Ihnen vielseitige Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Für telefonische Rückfragen zur ausgeschriebenen Stelle steht Ihnen sehr gerne **Daniel Jeltsch**, Leiter Logistikzentrum, unter der Rufnummer **03528 433 2934** zur Verfügung.

Sie sind interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf und Zeugnisse) unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung ausschließlich online unter www.hagemeyer.com > Menüpunkt „Karriere“ > Online Bewerbung.

HAGEMEYER Deutschland GmbH & Co. KG
Bewerbungsmanagement • Landsberger Straße 308 • 80687 München
Weitere Informationen: www.hagemeyer.com

Für unsere Senioren

Veranstaltungsangebote Radeberg

- Begegnungsstätte „Am Markt“**
- 17.12. 14.00 Uhr Gedächtnistraining: Übungen zum Training der Hirnleistung in stressfreier, lockerer Atmosphäre
 - 18.12. 13.30 Uhr Spielenachmittag Treff zum Brett- und Kartenspielen
 - 20.12. 14.30 Uhr Weihnachtsfeier Fröhliche Weihnachtsfeier wünscht: „DUO MUSIKUS“ Anmeldungen erbeten bis zum 14.12.18
- Begegnungsstätte „Am Heiderand“**
- 17.12. 09.30 Uhr Zeichenzirkel
 - 14.30 Uhr Treffen zu Handarbeiten, reden und gemütlich eine Tasse Kaffee trinken
 - 18.12. 14.00 Uhr Spielenachmittag
 - 19.12. 14.30 Uhr Weihnachtsfeier für die Bewohner der Seniorenwohnanlage
 - 20.12. 09.30 Uhr Seniorenclub - Pulsritzer Straße 67
 - 17.12. 12.00 Uhr Treff der Skat- und Romméspieler
 - 18.12. 09.00 Uhr Spielevormittag
 - 19.12. 14.00 Uhr Lichtelnachmittag

Seniorentreff Grobberkmansdorf

Liebe Seniorinnen und Senioren, der Heimatverein Grobberkmansdorf e. V. lädt sehr herzlich zum Seniorentreff im Dorfgemeinschaftshaus Alte Hauptstraße 24 am Donnerstag, d. 20.12.2018, 14.00 Uhr ein.

Auf Ihr Kommen freut sich der Vorstand

Kleinanzeigen

- Baumfällung** – Würzelentfernung – Brennholzverkauf
Tel. 0173 / 375 73 11
- Suche** ab sofort zuverlässige Reinigungskraft für Praxis und Privathaushalt
Chiffre 50 / 01
- Haus v. Privat gesucht.** Bitte alles anbieten!
Fa. Manthey@gmx.de
Tel. 0173 / 367 73 19 und 0351 / 888 26 88
- Bügelpresse** fast neu rückenschonend zu verkaufen
Tel. 035200 / 244 59
- Junge Fam.** sucht Haus o. Baugrundstück z. Kauf, Umgebung Radeberg und Arnsdorf
Tel. 0176 / 21 20 19 42
- Haben Sie an einer Chiffre-Anzeige Interesse, dann schicken Sie bitte Ihre Zuschriften unter Angabe der Chiffre-Nr. an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg. Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden. Diesen finden Sie unter www.die-radeberger.de. Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg und im Lotto- und Presse-Shop Müller auf der Bahnhofstraße in Arnsdorf.
- Kleine Fam.** sucht Haus von Privat Ullersd./ Grobberkm./ Radeberg, Wohnrecht denkbar jetzt/später
Tel. 0172 / 890 06 37
- Verk.** Schreibm.-Olympia + Robotr. Nähmaschine im Koffer, elekt.; Plattensp.; Platten gr. + kl.; Puppen
Tel. 0172 / 632 84 76

Tipps & Termine

Museum Schloss Klippenstein

20. Dezember 2018, 19 Uhr

Andreas Zöllner Solo – Auf dem Weg nach Weihnachten
Lieder von Licht in der Nacht, Ankunft und Liebe wecken Erwartungen. Rio Reiser hat sich angemeldet, Sting, Peter Dinklage, Mascha Kaleko, Gundermann, Rilke, Leonhard Cohen, Piazzolla, ... Auch traditionelle Weihnachtslieder geben sich die Ehre, sodass wir lauschen, singen, feiern und ins Gespräch kommen. Der Gitarrist und Liedermacher spielt für eine Spende in den Hut.

Donnerstag, 27. Dezember 2018, 17 Uhr

Das Schokoladenmädchen – Musikalisches

Kammerspiel mit Anne Schierack und Frank Petersen
Von der Dresdner Gemäldegalerie aus reist das Bild vom Schokoladenmädchen um die halbe Welt, was das Kammerspiel mit musikalischen, literarischen und kunsthistorischen Belegen unterhaltsam in Szene setzt. Eintritt

Mehrgenerationenzentrum Radeberg e.V.

- Dienstag, 18.12. 09.00 Uhr Baby-Kleinkinder-treff mit Frühstück
- Mittwoch, 19.12. 09.30 Uhr Themenrunde mit Frühstück - Weihnachtsfeier
- Donnerstag, 20.12. 17.00 Uhr Rommé

Lock-o-motive ein Projekt des Stellwerk e.V.

Heidestr. 70, Gebäude 303, 01454 Radeberg
Ansprechpartner Anna-K. Czermak
Tel. 03528 41 49 83, Fax: -84
Web: www.lock-o-motive.de
E-Mail: post@lock-o-motive.de

Wir sind ein offener Treff für Kinder und Jugendliche, und freuen uns, wenn ihr vorbeischaud!

Unser Thema im Dezember 2018 – Bye Bye 2018

- 18.12. 14.30 – 17.30 Uhr Fahrradwerkstatt – Fällt leider aus!
- 19.12. 15.00 – 17.00 Uhr Mädchen- und Kreativtreff – Gemütliche Runde bei Kerzenschein

- 20.12. 14.30 – 17.30 Uhr Holzwerkstatt – Geschenk basteln – Eure eigenen Ideen
- 20.12. 16.00 – 18.00 Uhr Musikwerkstatt – Musikalischer Jahresausklang
- 21.12. 16.00 – 18.00 Uhr Modelleisenbahn – Weihnachtsbasteleien

Aus den Kirchengemeinden

Adventsmusik zum Kleinwachauer Kaffeeklatsch

Mandolinorchester Saitenweise mit Adventsmusik
Am kommenden Samstag, 15. Dezember, lädt das Epilepsiezentrum Kleinwachau wieder zum Kaffeeklatsch in den beheizten Kirchsaal ein. Diesmal erwartet die Gäste um 16 Uhr Adventsmusik zum Zuhören und Mitsingen vom Mandolinorchester Saitenweise. Der Eintritt ist

In ehrendem Gedenken

Erinnerungen erzählen von Liebe, von Nähe und all dem Glück, das wir durch einen geliebten Menschen erfahren durften. Erinnerungen gehen nicht ohne das Versprechen wiederzukehren, wenn unser Herz sie ruft.

Schaffen und Streben war sein Leben. Ein schöner gemeinsamer Lebensweg hat sich vollendet.



Adolf Lemke

*20.02.1940 †05.12.2018

Nach schwerer langer Krankheit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, guten Vater, besten Opa, Bruder, Schwager und Onkel

In stiller Trauer

Renate Lemke
Andreas und Mirko mit Familien sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet am Freitag, den 14.12.2018, um 09.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.



In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem

Helmut Marlek

geb. 14.10.1938 gest. 03.12.2018

In Liebe und Dankbarkeit:
Deine Rosi im Namen aller Angehörigen

Die feierliche Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann's verstehen. Im Herzen bleibst du uns ganz nah bei jedem Schritt, den wir nun gehen.



Nachdem wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied genommen haben von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Schwager, Onkel und Cousin, Herrn

Konrad Max

*03.10.1940 †16.11.2018

möchten wir uns für alle Zeichen der Zuneigung und für die erwiesene Anteilnahme recht herzlich bedanken. Großen Dank meiner Familie, einen Dank den Freunden, Arbeitskollegen allen Bekannten und den Gartenfreunden. Besonderer Dank gilt dem Hausarzt Herrn Dr. Hänel mit seinem Team, den Therapeuten Frau Müller und Herrn Pilz, dem Pfleger Thomas, dem Redner Herrn Stephan, den Musikern sowie dem Bestattungshaus Winkler.

In stiller Trauer

Seine Helga
Sohn Steffen mit Birgit

Radeberg, im Dezember 2018

frei, Spenden sind willkommen. Die Cafeteria des Epilepsiezentrum ist vor der Veranstaltung geöffnet und lädt zum Kaffeetrinken ein.

Festgottesdienste und Veranstaltungen der Kirchengemeinde Leppersdorf und Posanenchor

24.12.2018 Gottesdienst mit Krippenspiel (Erwachsenengruppe)

Die Weihnachtsbotschaft mit Pauken und Trompeten

Jauchzet, frohlocket auf preiset die Tage – vielen Menschen sind diese Worte und die dazugehörigen Klänge vertraut, mit denen es für sie erst so richtig Advent und Weihnachten werden kann. Johann Sebastian Bachs Weihnachtsoratorium steht in diesen Tagen oft auf dem Programm, vor allem auf denen der großen Kirchen in den Kulturmetropolen. Dass Spitzenmusiker und Solisten von Weltrang diese Musik in einer kleinen Dorfkirche erklingen lassen ist eher selten. In der Kirche Grobberkmansdorf geschieht

Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann's verstehen. Im Herzen bleibst du uns ganz nah bei jedem Schritt, den wir jetzt gehen. Nun ruhe sanft und geh in Frieden, denke immer dran, dass wir dich lieben.

Plötzlich und unerwartet, für uns alle unfassbar, müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Elvira Blumrodt

geb. Schramm
* 08. Januar 1954 † 02. Dezember 2018



Du fehlst uns allen so sehr!
Du bleibst für immer in unseren Herzen!

In ewiger Liebe, voller Schmerz und Dankbarkeit
Ihr Sohn Ronny mit Freundin Katrin
Ihr Sohn Silvio mit Ehefrau Nancy
und den Kindern Zoe und Arthur
Ihre Tochter Michaela mit Ehemann Michael
und den Kindern Maverick und Merrick

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis am Dienstag, dem 18. Dezember 2018, um 11.30 Uhr auf dem Radeberger Friedhof statt.

Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen Sportfreund

Helmut Ratsch

der im Alter von 86 Jahren von uns gegangen ist. Wir verlieren ein wertvolles Mitglied der Abt. Kegeln beim RSV. Unser Beileid gilt besonders den Hinterbliebenen.

Die Mitglieder der Abteilung Kegeln besonders seine ehemaligen Mannschaftskameraden.

Danksagung

Nachdem wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied genommen haben von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma, Frau



Christine Karsch

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn, Freunden und Arbeitskollegen für die liebevollen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen, Geldzuwendungen und stillen Händedruck sehr herzlich bedanken. Ebenso danken wir dem Bestattungshaus Schuster für die professionelle Begleitung, der Rednerin Frau Sommer für die einfühlsamen Worte und Herrn Bayer für die ansprechende musikalische Umrahmung.

In stiller Trauer

Ihre Söhne Ronald und Gernot mit Familien

das regelmäßig und wird auch in diesem Jahr, am 19. Dezember so sein. Dann sind 19.30 Uhr hier die Kantaten I-II zu hören. Besetzt mit dem Vocal Concert Dresden, mit Ute Selbig, Katrin Helas, Sebastian Reim und Andreas Scheibner und den Dresdner Kapellsolisten unter der Leitung von Peter Kopp. Darüber freuen wir uns sehr und sind auch ein bisschen stolz. Diese Musik an dieses Ort in dieser besonderen Atmosphäre zu erleben, ist schon etwas ganz Besonderes. Die Botschaft aus Text und Ton, wird besonders hier greif- und fühlbar. Und wann, wenn nicht in Zeiten wie diesen, ist die frohe Botschaft vom Frieden auf Erden nötiger. Da das Grobberkmansdorfer WO bei Musikern und Musikliebhabern gleichermaßen kein Geheimtipp mehr ist, sind die Karten sehr begehrt und können unter den Nummern 03528-229987 oder 03528- 417822 bestellt werden. Restkarten gibt es an der Abendkasse.

Johannes Schreiner, Pfarrer

Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann's verstehen. Im Herzen bleibst du uns ganz nah bei jedem Schritt, den wir jetzt gehen.

Danksagung

Nachdem wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied genommen haben von meinem lieben Mann, unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Steffen Hanschur

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn, Freunden, Arbeitskollegen, Schulfreunden und Motorradfreunden für die liebevolle Anteilnahme, für tröstende Worte und Umarmungen, für die schönen Blumen und Kränze, für die vielen Zeichen der Liebe und Freundschaft recht herzlich bedanken. Unser besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Winkler für die würdevolle Begleitung.

In Liebe und Dankbarkeit

Seine Birgit
Sohn David mit Familie
Tochter Romy mit Familie

Radeberg, im Dezember 2018

MAX IRMISCH

Inhaber: R. Tietze
Grabmale Bauelemente
Urnensteine Treppenbeläge
Formsteine Fensterabdeckung
Breitsteine Mauerabdeckung
aus Granit, Marmor und Terrazzo sowie Betonelemente
Seit 1928 in Radeberg

Otto-Uhlig-Straße 13 a • 01454 Radeberg
Telefon 03528/44 34 51 • Fax 03528/419 32 45

Entdecken Sie die Möglichkeiten des Natursteins
ZEITLOS • EDEL • VIELFALTIG

TAXI UND MIETWAGEN
Inh. Reinhardt Tschirner Radeberger Str. 9 01454 Feldschlößchen reinhardt-tschirner@gmx.de

- 2 PKW, 2 Kleinbusse (je 8 Pers.)
- Fahrten zur Chemotherapie und Bestrahlung
- für Rollstuhltransport
- Krankenfahrten alle Kassen

(03528) 44 73 62

S&D Träger Service & Dienstleistung
Berdürmungen • Transporte • Hausmeisterdienste
0174 20 85 185 – www.sd-traeber.de

BESTATTUNGEN Marko Paschke
01454 Radeberg • Hauptstraße 44
Tel 03528 / 419 39 38
Bereitschaft 0172 / 2 70 76 20

WINKLER Bestattungshaus GmbH
Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21
Pulsnitzer Straße 65a • 01454 Radeberg
Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de

Fachgeprüfter Bestatter im Familienunternehmen
Bestattungsregelung zu Lebzeiten
Sämtliche Beratungsgespräche werden auf Wunsch in Ihrem Haus geführt

Service ganz in Ihrer Nähe

Sat-Anlage defekt?  Satmontage
Wir planen, montieren, installieren und reparieren.

EP:Elektronik Richter
Radeberger Straße 32, Wachau, Tel. 03528-441257

-Aus schön macht Schöner.-
Karsten Eckert
Ihr Malermeister
Jagdweg 33 • 01454 Großerkmannsdorf
Tel. 0172 - 4585377
info@malermester-karsten-eckert.de

PARKETT FRITSCH
Gallieileweg 13
01454 Radeberg
Tel.: 03528 / 45 29 19
Fax: 03528 / 45 29 20
Handy: 0170 / 866 13 39

Parkettverlegung, schliessen und versiegeln

AS 01454 Wachau, Teichstr. 43
Tel. 03528/44 59 17
01920 Steina, Hauptstr. 75a
Tel. 035955/ 851-0
mail: AS.Wachau@t-online.de

ANDREAS SCHNEIDER
Dachdeckermeister

Dach • Dachklempner • Gerüst • Schornstein • Solar
Einblasdämmung • VELUX®-geschulter Betrieb

GAS - WASSER - HEIZUNG GÖPFERT
SOLAR KOMPLETTBÄDER WÄRMEPUMPENTECHNIK
Am Feldhaus 1 - 01454 Liegau-Augustusbad
Tel. 03528/48 76 55 Fax 03528/48 73 416
www.geilebaeder.de Mobil: 0173/94 35 935

01454 Radeberg, Oststraße 1e
Tel. 03528/ 44 14 04 **Zumpe**
Entsorgung von Bauschutt,
Sperrmüll, Industrieabfällen
und Grünschnitt
Ankauf von Buntmetall
Schrott und Papier usw.

PC-Service und Werkstatt
Professionelle Datensicherung mit
Soft- und Hardwarelösungen
Telefon: 03528 - 452 807
Klaus Lehmann Bahnhofstr. 1 Radeberg

Radeberger Dachdecker Teich & Voigt GmbH
Am Gewerbegebiet 13 Tel. 035200/2 06 66
01477 Arnsdorf info@radebergerdachdecker.de

SCHMIDT GRUPPE
Alte Hauptstraße 23 - 01454 Großerkmannsdorf
Schmidt Erdbau Schmidt Ziegel Fabrik RBM
Tel. 03528 / 48 12 0 Tel. 0351 / 40 43 816 Tel. 03528 / 41 72 47
www.schmidt-erdbau.de www.schmidt-ziegel-fabrik.de

Schreibwaren - Textildruck & Werbung
Alles für die Schule
KOPIEREN, DRUCKEN, LAMINIEREN ...
Unser Tipp für's ganze Jahr:
Buchumschläge maßgeschneidert ohne Schadstoffe,
wieder abnehmbar, ohne Rückstände (auch vor Ort in Schulen)
Hauptstraße 16 • 01454 Radeberg
e-mail: extraprint@online.de Telefon: 0 35 28 / 22 99 514

Neumann's Hundetagesstätte
Forststraße (Sportplatz, Fun-Fun)
01328 Dresden-Weißig
Telefon 0173 - 4 33 54 16
www.neumanns-hundestagesstaette.de
Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Sa 14.00 - 15.00 Uhr Welpenspielstunde

Sport im Rödertal

Alter Sportplatz doch noch zu was Nutze

Der Sportplatz des SV Einheit Radeberg auf der Heidestraße wurde aufgrund Unbespielbarkeit stillgelegt. Die Fußballer von Einheit nutzen seitdem gemeinsam mit dem RSV den Kunstrasenplatz auf der Schillerstraße. Erfreulich ist, dass der alte Platz auf der Heidestraße noch gebraucht wird. Vom 21.12.2018 - 06.01.2019 gastiert der Familienzirkus „Magie“ auf diesem Platz. Wir freuen uns als Verein, dass den Radebergern somit diese kulturelle Bereicherung zur Weihnachtszeit ermöglicht werden kann. Somit trägt der alte Platz dazu bei, dass Kinderaugen zur Weihnachtszeit leuchten, ein Kinderlachen über das Gelände schallt und Erwachsene über das Gebotene staunen.

Heinz Geißler, Geschäftsführer SV Einheit

20. Liegauer Hallenjubiläum in Radeberg

Vom 04.-06.01.2019 lädt der SV Liegau-Augustusbad zum 20. Jubiläum des Liegauer Hallencups in die Sporthalle des Beruflichen Schulzentrums Radeberg auf dem Robert-Blum-Weg.

Im Gegensatz zu den Vorjahren startet das dreitägige Jubiläumsturnier bereits am Freitag 11.00 Uhr mit dem Turnier der B-Jugend. Im Anschluss spielen die Fußballer der Unified-Teams, in welchem Menschen mit Behinderung und nichtbehinderte Kicker gemeinsam antreten, um am Ende den Pokal des Radeberger Oberbürgermeisters in die Höhe zu halten. Die Gastgeber stellen, wie auch in den Vorjahren, in Zusammenarbeit mit dem Epilepsiezentrum Kleinwachau eine Mannschaft. In den Abendstunden sind die Senioren Ü50 gefordert. Neben den Gastgebern ist auch der Titelverteidiger des Vorjahres, die Mannschaft vom Post SV Dresden, vertreten.



Nach einer kurzen Nacht für die Organisatoren geht es am Samstag um 8.30 Uhr mit dem Turnier der E-Jugend weiter. Hier freuen wir uns besonders, dass zum wiederholten Mal eine Mannschaft aus der Partnergemeinde Ascheim antritt. In den Mittagsstunden kämpfen die D-Junioren um den Turniersieg. Der SV Liegau geht hier gleich mit 2 Mannschaften an den Start. Ab 18.30 Uhr steigt traditionell das Turnier der Herren. Es werden wieder spannende Spiele bis in die späten Abendstunden erwartet. Als Gäste begrüßen wir die Mannschaften: TSV Wachau, RSV Radeberg 2., SG Dresden-Striesen 2., SG Ullersdorf und SG Obiling-Skaska.

Der Sonntag steht im Zeichen unserer jungen Jahrgänge und der Frauen. Den Anfang machen die F-Junioren ab 8.30 Uhr. Auch hier können wir eine Mannschaft der Partnergemeinde Ascheim begrüßen. Ab 12.30 Uhr gehen unsere Bambinis, die G-Junioren, an den Start. Zum Abschluss des Jubiläumswochenendes spielen unsere Frauen um den begehrten Pokal. Dieses Turnier erfreute sich in den vergangenen Jahren einer immer stärker werdenden Beliebtheit. Damit das auch in der 20. Ausgabe unseres Cups so bleibt, haben sich unsere Damen Gegnerinnen eingeladen, welche ein spannendes Turnier versprechen. Wir freuen uns wieder auf zahlreiche Zuschauer auf den Rängen und packende, faire Turniere. Damit währenddessen niemand Hunger oder Durst leiden muss, gibt es selbstverständlich wieder ein umfangreiches Kantineangebot zu moderaten Preisen.

Freitag, 04.01.2019

B-Jugend 11.00 - 14.30 Uhr
Unified 15.00 - 18.30 Uhr
Senioren 19.00 - 22.30 Uhr

Samstag, 05.01.2019

E-Jugend 08.30 - 12.30 Uhr
D-Jugend 13.30 - 17.30 Uhr
Männer 18.30 - 22.30 Uhr

Sonntag, 06.01.2019

F-Jugend 08.30 - 12.00 Uhr
G-Jugend 12.30 - 15.00 Uhr
Frauen 15.30 - 19.00 Uhr

Wir sehen uns im Januar!
SV Liegau-Augustusbad 1951 e.V.
Text & Fotos: SV Liegau-Aug. / Torsten Sauer

- Anzeige -

Radeberger Judoka mit einer neuen Tatami

Das Jahr 2018 war für den Budo-Club Radeberg ein besonderes Jahr. Seit der Gründung im Jahr 1995 trainierten viele Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene auf der damals angeschafften Matte. Über all die Jahre hat diese viele Dienste geleistet, nutze sich mit den Jahren jedoch immer mehr ab.



Um den Mitgliedern weiterhin die besten Trainingsmöglichkeiten zu bieten, war es notwendig, eine neue Matte anzuschaffen. Die Planung dafür begann bereits 2017 und diesen Sommer war es endlich soweit. Pünktlich mit dem Trainingsbeginn nach den Sommerferien konnten die Judoka auf einer neuen Tatami mit einer Größe von 144 qm trainieren. Mit dieser Anschaffung bietet der Verein seinen Mitgliedern wieder ausgezeichnete und zeitgemäße Trainingsbedingungen.

Gleichzeitig wünscht der Vorstand des Budo-Club Radeberg seinen Mitgliedern und den Angehörigen auf diesem Weg eine schöne Adventszeit, ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen erfolgreichen Start in das neue Jahr.

G. Wendland, Budo-Club Radeberg

- Anzeige -

Wettbewerbspreise in der Westlausitz vergeben

Am 03.12.2018 wurden im Barockschloss in Rammenau die Preisträger der beiden Westlausitz-Wettbewerbe prämiert.



Viele glückliche Gesichter waren am 03.12.2018 im Barockschloss in Rammenau zu sehen. Der Westlausitz e.V.

prämiierte an diesem Abend im weihnachtlich geschmückten Spiegelsaal des Schlosses die Preisträger für zwei Wettbewerbe, den Kreativfotowettbewerb mit vier Kategorien und den Wettbewerb Kultur(gut) und Brauchtum mit zwei Kategorien. 19 Preise und 9 Anerkennungen im Wert von insgesamt ca. 14.000 Euro konnten in beiden Wettbewerben vergeben werden.

Aus 45 eingereichten Fotos wurden in den Kategorien „Westlausitz im Blick“, „Ich und die Westlausitz“ sowie „Imaging und Experimente“ die Sieger durch eine Jury gekürt. Zusätzlich dazu lief



1. Platz in der Kategorie „umgesetzte Projekte“ des Wettbewerbs Kultur(gut) und Brauchtum: Kirchgemeinde Arnsdorf-Fischbach-Wallroda mit ihrem Projekt „Sanierung Pächterhaus Wallroda“.

im November auf der Facebook-Seite der Westlausitz ein Voting, mit dem die Publikumslieblinge anhand verbogener „Likes“ gesucht wurden. Zu den Preisträgern des Fotowettbewerbes gehörten unter anderem Daniel Hammer, Anni Melzer und Marcus Dankelmann aus Wachau sowie Ronny Neumann aus Seifersdorf. Im Wettbewerb Kultur(gut) und Brauchtum ging es um Projekte, die entweder noch in der Planung oder bereits erfolgreich umgesetzt sind. Hier wurden insgesamt 15 Projekte eingereicht. Den ersten Preis in der Kategorie „Projektideen“ erhielt der Revueclub Brettnig-Hauswalde e.V. für das Projekt „Großbröhdsdorf im Wandel der Zeit – eine musikalische Reise“. Die Revue soll im nächsten

Dass diese große und vor allem finanzielle Investition gestemmt werden konnte, lag auch an der Unterstützung außerhalb des Vereins. Zum einen wurde diese Anschaffung durch Mittel des Landessportbundes Sachsen gefördert, zum anderen halfen auch Radeberger Unternehmen. Deshalb möchte sich der Verein bei der Frequenz Elektro GmbH, der Wohnbau Radeberg GmbH sowie der Kunze GmbH für ihre finanziellen Unterstützungen zur Anschaffung dieser neuen Tatami bedanken und wünscht diesen Firmen auch weiterhin eine erfolgreiche Arbeit.

backofens auf dem Pfarrhof in Wallroda.

Ein weiterer Preis, und damit 500 Euro, ging an den Kirchbauverein Wachau e.V. für sein Projekt „Echtzeitkultur Entfaltung“, welches den 3. Platz in der Kategorie „umgesetzte Projekte“ belegte. Eine Anerkennung im Wettbewerb Kultur(gut) und Brauchtum erhielt zudem der Förderverein Seifersdorfer Schloss e.V. für die Wiederherstellung der historischen Wandvitrine im großen Saal des Seifersdorfer Schlosses.

Für ungewohnte Töne im Spiegelsaal sorgte der Spielmusikzug Kleinbröhdsdorf, der in kleiner Formation die Preisverleihung musikalisch umrahmte und von den Anwesenden mit sehr viel Beifall belohnt wurde.

„Das war eine durchweg gelungene Veranstaltung, die uns als Westlausitz e.V. darin bestärkt, auch im nächsten Jahr wieder Wettbewerbe durchzuführen. Für uns als LEADER-Region Westlausitz ist das eine hervorragende Möglichkeit, Engagement zu würdigen und das Wir-Gefühl in der Region zu stärken.“, so Jens Kraube, Vorsitzender Westlausitz e.V. und Bürgermeister von Großbröhdsdorf nach der Veranstaltung.

Text: PM Regionalmanagement Westlausitz / redaktionell ergänzt
Foto Pächterhaus: Red. Fotos Preisverleihung: Regionalmanagement Westlausitz